www.en-aktuell.de

EN aktuell

Dezember 2012

Informationen zu Handel · Wirtschaft · Gastronomie · Dienstleistung



Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr

In dieser Ausgabe:

- Geschenk Ideen
- Fleischerei Ranft 90 Jahre
- Events in unserer Region
- Ausbildungsmesse Ennepe - Ruhr
- u. v. m.

Alle Jahre wieder...

... wenden wir uns an Sie, liebe Leserinnen und Leser und möchten damit unseren Dank für Ihre Treue aussprechen. In Zeiten wie diesen freuen sich alle über ein Stück Beständigkeit und Nachhaltigkeit, durch Sie dürfen wir beides verkörpern und sind stolz darauf. An dieser Stelle möchten wir betonen, dass dieser Erfolg ohne unsere freien Mitarbeiter niemals möglich wäre. Seit mehreren Jahren sind wir ein eingespieltes Team und jeder ist in seinem Bereich einfach spitze! Danke an die Text- und Bildredaktion, den Anzeigenverkauf, das Layout und die Druckerei.



Auch in der letzten Ausgabe dieses Jahres versorgen wir Sie mit Informationen aus Dienstleistung, Handel, Industrie und Handwerk. Außerdem haben wir Tipps für eine besinnliche Weihnachtszeit in Form von Events in der Region. So z. B. die erste Sparkassen WaldWeihnacht in Ennepetal, den Winterzauber der GSWS in Schwelm und traditionelle Weihnachtsmärkte im ganzen Erscheinungsgebiet. Bestens zur strahlenden Weihnachtszeit passt der Glanz einer olympischen Goldmedaille, lesen Sie mehr in der Rubrik „Menschen bei Rösler“. Auch wer seine guten Vorsätze für das Neue Jahr realisieren möchte, findet in dieser Ausgabe jede Menge Motivation. Sie brauchen noch Weihnachtsgeschenke? Ideen haben wir auf den nächsten Seiten für Sie gesammelt. Nur entscheiden müssen Sie selbst!



Eine wunderschöne Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr wünschen

Ihre Elke und Jürgen Schüßler

EN aktuell

Email: en-aktuell@t-online.de
www.en-aktuell.de
Tel.: 0 23 36 / 47 28 97
Fax: 0 21 96 / 706 93 59
Mobil: 01 77 / 31 11 631

Unser Team stellt sich vor...



Thomas Buchholz
Medienberater
Ansprechpartner für
Schwelm, Ennepetal
Gevelsberg, Hattingen
Tel. 0177- 6800163



Sabine Pläcking
Medienberaterin
Ansprechpartnerin
für Wetter, Herdecke,
Sprockhövel, Haßlinghausen
Tel. 0151- 23 011727



Tanja Rösler
freie Redakteurin
Ansprechpartnerin
für Veröffentlichungen
und Firmenportraits
Tel. 0151-54758638



Tanja Tronniker
freie Redakteurin
und Journalistin
tronniker@
googlemail.com



Uwe Sebeczek
Fotograf

Tel. 0170-9087153

WUSSTET IHR SCHON, DASS ...



in Deutschland 560.00 Personen SÜCHTIG nach dem Internet sind und 2,5 Millionen weiterhin gefährdet sind, süchtig zu werden?

Das sind ziemlich erschreckende Zahlen, kontrolliert das Internet bald unseren Alltag?

Das Jahr 2012 neigt sich langsam aber sicher dem Ende zu, sollte man sich da nicht ein paar gute Vorsätze für das neue Jahr nehmen? Zum Beispiel etwas weniger vor dem PC oder der PlayStation sitzen sondern für die Schule lernen oder einfach mit ein paar Freunden draußen Sport treiben? Zugegeben, das fällt nicht immer ganz leicht. Fast alle aus meinem Freundeskreis besitzen einen Facebook-Account und mit vielen spiele ich nachmittags gelegentlich auf der PlayStation. Und ich finde es grundsätzlich überhaupt nicht schlimm, wenn man nach 9 Stunden Schule am Nachmittag 2 Stunden mit seinen Freunden zusammen auf der PlayStation spielt.

Wenn ich aber von Leuten höre, die sich durch Online- oder Computersucht ihre Schulausbildung kaputt gemacht haben, mache ich mir schon meine Gedanken. Aber wenn man alles unter einen Hut bekommt, dazu gehören Schule, Familie und Freunde, dann ist es nicht schlimm, Computer zu spielen oder bei Facebook angemeldet zu sein.

Also, wenn es im Rahmen bleibt und zum Entspannen beiträgt, OK. Wer aber auf dem besten Weg ist, seine realen Freunde zu verlieren oder sogar das Schuljahr gefährdet, sollte Silvester nutzen und sich 2013 täglich eine Zeitgrenze von 60 Minuten für „neue Medien“ setzen. Denkt euer

DOMINIK REINTJES

Zwei schöne Stunden mit weihnachtlicher Musik
Adventskonzert der Städtischen Musikschule

Die Städtische Musikschule Schwelm lädt alle Musikfreunde sehr herzlich zum Adventskonzert ein, das am Samstag, dem 1. Dezember, um 17 Uhr in der Dietrich-Bonhoeffer-Realschule am Ländchenweg 9 stattfindet.

Die Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm, gestaltet von Schülerinnen und Schülern der Musikschule, das im zweiten Programmteil musikalisch den 1. Advent und die anstehende Weihnachtszeit einläutet.

In der Pause übernehmen die Damen des Fördervereins die Bewirtung mit Getränken und Weihnachtsgebäck.

Der Eintritt zum Adventskonzert ist frei.



Im Dienst für Familien, Schüler und Finanzen

Stadtverwaltung gratuliert herzlich vier Jubilaren

Ein Mitarbeiter und drei Mitarbeiterinnen der Schwelmer Stadtverwaltung wurden jetzt für ihre langjährige verdienstvolle Arbeit gewürdigt. Annegret Siekmeier arbeitet seit 40 Jahren mit ganzer Kraft für Kinder, Jugendliche und Familien. Die Diplom-Sozialarbeiterin nahm nach dem Studium und noch im Anerkennungsjahr im Jugendamt der Stadt Schwelm schon Bezirksarbeit wahr. Sie arbeitete im Allgemeinen Sozialdienst und übernahm 1976 den Bereich Adoptionen, Pflegefamilien und Vormundschaften über Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Heute bringt Annegret Siekmeier ihr Können und ihre Persönlichkeit vor allem in die sensiblen Bereiche der Adoptionsvermittlung und der Vormundschaften ein. Lange Zeit gehörten zudem die Tagespflege und die Schwangerschaftskonfliktberatung zu ihren Aufgaben.

Ebenfalls 40 Jahre ist Wolfhard Lache bei der Stadt Schwelm tätig, wo er seine Ausbildung absolvierte und nach Stationen im Sozialamt, im Jugendamt (wirtschaftliche Jugendhilfe), im Ordnungsamt, Hauptamt (Organisation und Beschaffungswesen) zum Fachbereich Bürgerservice und schließlich zum Fachbereich Finanzen wechselte (Haushaltsplanung). Im „Superwahljahr 2009“ gehörte Wolfhard Lache zum unablässig tätigen Wahlvorbereitungsteam der Stadtverwaltung. Ein „Eigengewächs“ ist auch Ilona Wiese, die nun ihr silbernes Dienstjubiläum bei der Stadt Schwelm feiert. Zu Ilona Wieses Aufgabengebieten im Fachbereich Familie und Bildung zählen die Zuschüsse an Schwelmer Jugendverbände, Elternbriefe, die Rechnungsabwicklung für das Jugendzentrum, Arbeiten rund um Kindertheater-Vorstellungen und Haushaltsplanung, Sitzungsdienst für den Jugendhilfeausschuss sowie sonstige allgemeine Verwaltungsarbeiten.

Silberjubiläum feiert auch Waltraut Neumann, geschätzt von Kindern, Eltern und dem Lehrerkollegium der Grundschule Engelbertstraße sowie allen Nutzern des Hauses, um das sie sich als Hauswartin vom Nachmittag bis in die späten Abendstunden kümmert, wenn Vereine hier zusammenkommen, muttersprachlicher Unterricht stattfindet u.v.m. Waltraut Neumann ist Sicherheitsbeauftragte ihrer Schule und Mitglied des Personalrates der Stadt Schwelm.

Bürgermeister Jochen Stobbe, Kämmerer und Dezernent Ralf Schweinsberg, Andreas Tolksdorf, Leiter des Fachbereichs Zentraler Service, Marion Mollenkott, Leiterin des Fachbereichs Finanzen, sowie Olaf Menke, der stellvertretende Leiter des Fachbereichs Familie und Bildung, und Karlheinz Klos, der Personalratsvorsitzende, bedankten sich bei den Jubilarinnen und dem Jubilar und wünschten ihnen alles Gute.

Küchenprofis im Hause Hüls –

Beratung, Planung und Montage maßgeschneidert

Seit über 40 Jahren überzeugen die Einrichtungshäuser Hüls mit Qualität, Fachkompetenz und erstklassigem Service - so auch bei Küchen. „Gerade in diesem Segment ist das Preisspektrum besonders breit. Angefangen bei 5.000,-- Euro und „Open End“ bieten wir wirklich “Jedermann“ eine individuelle Küche, die trotz ausgefallener Wünsche budgetgerecht daher kommt“, weiß Inhaber Richard Hüls.

Einziger Nachteil für den Schwelmer Unternehmer: Qualitätsküchen sind eine Anschaffung fürs Leben! „Tatsächlich rufen mich Kunden an und wünschten, die Küche ginge mal kaputt, damit ohne schlechtes Gewissen eine neue angeschafft werden kann – nach über 30 Jahren wohlgemerkt“, so Hüls. Aber genau diese Merkmale sind Basis des Erfolgskonzepts der Einrichtungshäuser Hüls. „Der gute mittelständische Einrichter muss mit Qualität, Zuverlässigkeit, Genauigkeit, hervorragendem Service und außerordentlichen Qualifizierungen glänzen. Hier kann das Motto: “Hauptsache billig!“ nicht gelten.“ Aber genau davon profitiert die Kundschaft bei Hüls. Hört man einigen Kunden genau zu, erfährt man, dass schon die Eltern ihre langlebige Einrichtung im Hause Hüls erworben haben und dass es fast schon zur Familientradition gehört, hier bei Schwelms anerkanntem Einrichter in der Bahnhofstraße die eigenen vier Wände auszustatten. „Besonders unsere Markenküchen von Ambienta wenden sich in Anspruch, Konzept und Preis an ein jüngeres oder junggebliebenes Publikum“, erklärt Richard Hüls. „Hier haben wir die Möglichkeit ab einem Budget von € 5.000,-- für diese Altersgruppe eine moderne, designorientierte und zugleich funktionale Küche zu planen, Lieferung und Montage inklusive.“ - Na, dann sehen wir uns ja bald bei den Einrichtungshäusern Hüls in Schwelm. Bis dahin eine schöne Zeit...

Text: Tanja Rösler

Willkommen in der exklusiven Küchenwelt bei Hüls. Kreative Küchenarchitektur in bezahlbarer Perfektion.



Vielseitig, jung, innovativ und preiswert. Qualitativ perfekt verarbeitet und schnell zu haben. **Individuell geplante Einbauküchen nach Maß schon ab 7.500,- Euro.** Fronten in hochglänzenden oder matten Lacken, hochwertigem Kunststoff und edlem Holz stehen zur Auswahl. Bei der Umsetzung Ihrer individuellen Wünsche sind unsere erfahrenen **Küchenspezialisten und Innenarchitekten** die richtigen Ansprechpartner, eben von der Architektur bis zur Technik. Unsere Schreinermeister und Holzmechaniker sorgen für eine zuverlässige und fachgerechte Auslieferung und Montage. Überzeugen auch Sie sich. Das Hüls-Einrichtungsteam in Schwelm freut sich schon jetzt auf Ihren Besuch.



Wir garantieren Ihnen erstklassige Beratung, kreative Planung und allerbeste Qualität von Anfang an !

einrichtungshäuser

hüls

für Wohnung, Büro & Geschäft

Schwelm Bahnhofstr. 63 - 69

Neues Wohnen Richard Hüls GmbH & Co. KG

Tel.: 0 23 36 / 49 09 0, Fax: 0 23 36 / 49 09 25
www.huels-in.de info@huels-in.de

Montag bis Samstag 10:00 - 18:30 Uhr
100 Kunden - Parkplätze direkt am Haus

Küchen-Ideen



Wir bieten Küchen individuell für Ihre Ansprüche, im optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis



Ihre neue Küche jetzt auch mit Granitarbeitsplatte

Sorglos-Paket:

- Persönliche Beratung
- Individuelle Computerplanung
- Finanzierung bis zu 72 Monaten, ab 0,0%
- Aufmaß vor Ort
- Festpreisgarantie auch bei späterer Lieferung
- Lieferung zum festvereinbarten Termin
- Einbau nach Maß - durch erfahrene Monteure
- auf Wunsch Entsorgung ihrer alten Küche
- Fliesenlegerarbeiten, Elektriker- und Klempnerarbeiten usw. von uns für Sie koordiniert
- noch lange nach der Montage, auch bei Umzug oder wenn Sie neue Geräte benötigen

PROFICENTER SCHEMMANN
www.schemmann-kuechen.de

58332 SCHWELM
NEUMARKT 22 - 22A
TEL.: 0 23 36 / 20 29

Wegbeschreibung:
Richtung Centrum
P am Neumarkt

Ein stimmungsvolles Weihnachtsfest,
erholsame Feiertage
und einen schwungvollen Jahreswechsel
wünscht Ihnen Ihr **Proficenter Schemmann**

Um unseren Erfolg weiter auszubauen, suchen wir

Talente im Anzeigenverkauf (m/w)

Bereich: südlicher EN-Kreis

Unser Angebot:
- abwechslungsreiche Aufgabe mit viel Freiraum für Ideen und Initiative
- eigenständiges Arbeiten in Ihrer Region

Interessiert? Dann würden wir uns freuen von Ihnen per eMail oder Telefon zu hören:

EN aktuell
Postfach 0368
58316 Schwelm

Tel. 0 23 36 / 47 28 97
Mobil 01 77 / 3 11 16 31

en-aktuell @t-online.de
www.en-aktuell.de





Schwelmer Teekontor

Wir führen für Sie:

Erlesene Teesorten aus aller Welt
Zubehör rund um den Tee
Geschenkartikel
Liköre & Spirituosen
P im Hof



Die Adresse für Teekenner und alle, die es werden wollen!

Moltkestraße 13 · 58332 Schwelm
Tel. 0 23 36 / 63 81 · Fax 0 23 36 / 63 81

Öffnungszeiten:
Montag-Samstag: 09:30-13:00 Uhr
Mo., Di., Do., Fr.: 15:00-18:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen



Wir wünschen allen Kunden eine schöne Vorweihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Ob hier der Weihnachtsmann schläft?

Absolut vorstellbar, dass sich der Weihnachtsmann zusammen mit seinen Rentieren in der einladenden Ausstellung von Schlafsysteme Schmerbeck ausruht – natürlich erst wenn er alle Kinder im Südkreis mit Geschenken verwöhnt hat! Da der Gute sich nicht auch noch um die Erwachsenen kümmern kann, bieten Sandra und René Schmerbeck mit einem erweiterten Bettwarensortiment jede Menge Geschenkideen für gesteigertes Wohlbefinden und geschmackvolle Dekoration. „Besonders die aktuellen Bettwäschekollektionen der Firmen PIP, Bassetti und JOOP dürften sich auf den Gabentischen sehr gut präsentieren und für stimmungsvolle Weihnachten sorgen“, findet René Schmerbeck. Aber natürlich überzeugt Schlafsysteme Schmerbeck nicht nur mit schönem Schein, sondern auch mit handfesten Tatsachen: ist das Unternehmen doch zum vierten Mal in Folge mit einer AGR-Zertifizierung der Note „sehr gut“ dekoriert worden. Außerdem ist der Showroom an der Rheinischen Straße in Schwelm Teil eines ganzheitlichen Ergonomienetzwerkes, in dem sich Kunden über ansässige physiotherapeutische Praxen informieren können. Noch mehr gute Gründe für einen Besuch bei Schlafsysteme Schmerbeck finden sich in der Barrierefreiheit, den zahlreichen Parkplätzen und der hervorragenden Verkehrsanbindung mit Zentrumsnähe und gleichzeitigem Autobahnzubringer. „Der Weihnachtsmann findet auch ohne dies den Weg in den Südkreis und so wünschen meine ganze Familie und ich allen Kunden und Geschäftspartner eine wunderschöne Weihnachtszeit mit Mußestunden und Besinnlichkeit“, grüßt René Schmerbeck.



Text: Tanja Rösler
Foto: Uwe Sebeczek

SCHLAFSYSTEME SCHMERBECK
IHR BETTENFACHGESCHÄFT IN DER REGION!
Rheinische Straße 2 • 58332 Schwelm • Tel. 0 23 36/47 24 92
Mo. – Fr. 11 – 13.00 Uhr u. 14 – 18.30 Uhr, Sa. 10 – 14.00 Uhr
www.guter-schlaf-aus-schwelm.de



Lebenswert

ist das Prädikat der Wellnesstrainerin Nadia Hahn

„Wir alle brauchen von Zeit zu Zeit eine Pause, um zu uns selbst zu kommen und unsere seelischen und körperlichen Kräfte zu erneuern", weiß Nadia Hahn. Genau diese Erkenntnis und vor allem die ständig steigenden Anforderungen an jeden Einzelnen motivierten die einfühlsame Frau eine vierjährige Ausbildung zur staatlich geprüften Wellnesstrainerin in Düsseldorf zu absolvieren. „Die Fortbildung ist sehr vielfältig. Psychologie, Ernährungswissenschaft und die verschiedensten Entspannungstechniken bilden den Schwerpunkt. Dank meiner langjährigen Tätigkeit als Fitnesstrainerin in Schwelm komplettiert das Personaltraining mein Angebot", erklärt Nadia Hahn.

Zu ihr kommen Menschen, die sich ausgelaugt und leer fühlen, Stress-, Gewichts- oder Ernährungsprobleme haben und sich deshalb gar nicht wohl fühlen. Individuell setzt Nadia Hahn bei den verschiedenen Problemen ihrer Kunden an und beginnt jede Behandlung mit einem ausführlichen Beratungsgespräch. „Mir ist es wichtig, Zeit mit dem Kunden zu verbringen und genau zu zu hören. Nur so kann ich einen ganzheitlichen Ansatz schaffen und ein maßgeschneidertes Konzept entwickeln." Bei allem steht der Kunde im Vordergrund und die Trainerin richtet sich in ihrem Angebot nach Vorlieben und Wünschen der jeweiligen Person. „Manche lieben es, sich im Wasser zu bewegen. Gerne gehen wir dann zusammen schwimmen. Andere möchten sich in der Natur bewegen – eine wunderbare Sache, ich bin dabei." Wer Trainingseinheiten im Studio bevorzugt, ist bei Nadia Hahn auch in den besten Händen.





Durch ihre Mitarbeit im Fitnessstudio Schwelm steht ihren Kunden diese Einrichtung zur Verfügung. Entspannung und Wellness erlebt der Kunde im eigens gestalteten Wellness- und Entspannungsstudio – Hagelsiepen 11 in Ennepetal.

Hier hat Nadia Hahn im April eine Oase der Ruhe und Besinnung geschaffen und bietet in äußerst angenehmer, einladender Atmosphäre verschiedene Wege zu mehr Freude und Gelassenheit an. Von Massagen über Phantasiereisen bis hin zu Coachings erwartet den Kunden hier eine Zeit voller Harmonie, Verständnis und Anregung. „Oft können schon kleinste Veränderungen im Alltag zu mehr Energie, gestärktem Selbstvertrauen und herrlichen Glücksmomenten verhelfen“, weiß die zufriedene Mutter zweier erwachsener Kinder. Ein paar Tipps gibt Nadia Hahn unseren Lesern noch an die Hand: für die Mobilisation der Gelenke ist man nie zu alt; setzen Sie sich eine realistische Zeitspanne zur Erreichung Ihrer Wohlfühlziele; entfernen Sie sich von der falschen Körperwahrnehmung, die in den Medien tagtäglich suggeriert wird und vor allem – fangen Sie an! - Ein perfekter „Guter Vorsatz“ für 2013. Wie wäre es also mit einem Gutschein für Mutter, Tochter, Großeltern und Freundinnen als Geschenkidee? Bestimmt kennt jeder jemanden, der genau jetzt eine kleine Pause braucht. Überlegen Sie mal!

Anmerkung der Redakteurin: Nadia Hahn ist 40 Jahre alt, sie selbst kennt Höhen und Tiefen des Lebens. Beides sieht man ihr nicht an! Ich traf eine freundliche, aufgeschlossene junge Frau, die es versteht ihr Gegenüber zu erkennen und mit einer perfekten Mischung aus Wissen, Lebenserfahrung und Empathie zu motivieren neue Wege zu gehen.

Text: Tanja Rösler
Fotos: Uwe Sebeczek

Lebenswert
Inh. Nadia Hahn
Hagelsiepen 11
58256 Ennepetal

Telefon: 02333 86 94 499
Mobil: 0160 - 51 87 750
Email: info@lebenswert-hahn.de



www.lebenswert-hahn.de

WERBEGEMEINSCHAFT SCHWELM E.V.



Macht hoch die Tür!
Welches Ladenlokal hat die Eingangstür mit der schönsten Dekoration? Stimmen Sie ab!

13.-16.12.2012 von 11-20 Uhr

in der Fußgängerzone. Verkaufsoffener Sonntag am 16.12.2012 von 13-18 Uhr mit weihnachtlichem Treff. Live-Musik und Leckereien.
www.wgschwelm.de

Wir sind Partner

SCHWELM

GSWS
Gesellschaft für Stadtmarketing und Wirtschaftsförderung SCHWELM

Stadtsparkasse Schwelm

Fleischerei Ranft

90 Jahre tierisch gut



Nicht mehr wegzudenken aus dem Schwelmer Stadtbild ist die Fleischerei Ranft. Qualitätsprodukte, Fachkenntnis und freundlicher Service sind die Verkaufsvorteile der Fleischerei, die in vierter Generation von Birgit und Jürgen Ranft geführt wird. Zum Interview treffe ich den Chef des Hauses und freue mich auf lebhafte Informationen aus erster Hand. Eigentlich sollte es ein entspanntes Gespräch werden, in dem wir auf lange Traditionen zurückblicken, aber die meisten Leser wissen auch ohnedies um das Angebot im Hause Ranft. Daher ist es gar nicht schlimm, dass unser Gespräch schnell einen kritischen und nachdenklich stimmenden Unterton bekommt.

Jürgen Ranft berichtet von großen Qualitätsunterschieden bei Fleischangeboten und fragwürdigen Deklarationen. Man sollte an dieser Stelle nicht alle Einzelheiten nennen, jedoch den Tenor des Gesprächs möchte ich unseren Lesern nicht vorenthalten. Jürgen Ranft rät: „Vertrauen Sie beim Einkauf von Wurst- und Fleischwaren auf Ihr Bauchgefühl. Natürlich sind Sonderangebote auf Niedrigpreisniveau verlockend, aber der gesunde Menschenverstand sagt dem Verbraucher doch schon, dass hierbei einzig und allein an der Qualität gespart wird. Überlegen Sie vor dem Zugreifen, ob Ihnen nicht hier beispielsweise eine alte Kuh als junger Bulle verkauft werden möchte.“ Tipp der Redaktion: Vertrauen Sie bei frischen Lebensmittel auf den Rat und die Erfahrung von ausgezeichneten Fachgeschäften. Prüfen Sie kritisch, ob Sie tatsächlich mehr Geld ausgeben als in Discount-Supermärkten und vor allem: lassen Sie Ihren Geschmack entscheiden. Tja, so schnell kann ein ganz neuer Artikel entstehen! Aber ein Weihnachtshighlight hat Jürgen Ranft auch noch für seine Kunden: Gourmetessig aus Österreich in verschiedenen Geschmacksrichtungen! Eine tolle Geschenkidee nicht nur für Hobbyköche! Zu einem Rezept lässt sich der impulsive Fleischer gerne hinreißen. Wir haben es für Sie, liebe Leser, kurz zusammen gefasst und wünschen Ihnen viel Spaß beim Zubereiten.

- Braten ein bis zwei Tage in Rotwein und Gourmetessig einlegen, mit Gewürzen nach Geschmack ergänzen
- Fleisch von allen Seiten anbraten, Sud hinzufügen und dann bei niedriger Temperatur (höchstens 120 Grad) ca. zwei Stunden schmoren lassen
- Sauce abbinden und verfeinern
- als Beilage bieten sich traditionell Rotkohl und Kartoffeln an, wer es einmal anders mag, entscheidet sich vielleicht für Pastinaken und Pürrée

Gulasch eignet sich ebenfalls hervorragend für diese Zubereitungsart und die Kombination aus einfacher Zubereitung und raffiniertem Geschmack wird so manche Gastgeberin überzeugen. Guten Appetit!

Text: Tanja Rösler

Fleischerei Ranft

Jürgen Ranft
Kirchstraße 1
58332 Schwelm

Tel.: 02336 2064
Fax: 02336 5151
info@fleischerei-ranft.de
www.fleischerei-ranft.de



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Allen Freunden und Geschäftspartnern unseres Hauses danken wir für die gute, harmonische Zusammenarbeit!

AUTOHAUS ERMER e.K.

Inh. Sven Johnsen

PEUGEOT

Peugeot Service Vertragspartner
mit Neuwagenvermittlungsrecht

DAIHATSU
MADE IN JAPAN

Ford

FORD AFSB PARTNER

Der mit dem freundlichen Service

Metzer Straße 84 • 58332 Schwelm

Telefon 0 23 36 - 1 27 00 • Telefax 0 23 36 - 20 09

www.autohaus-ermer.de

Nächste Fördermittelberatung für Existenzgründer am 05.12.2012 von 10.00 - 13.00 Uhr

Am 05.12.2012 ab 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr ist es wieder soweit. Gemeinsam mit der EN-Agentur findet die Schwelmer Fördermittel- und Finanzierungsberatung in der Geschäftsstelle der GSWS in der Römerstraße 29 in Schwelm statt. Die Beratung wird auch im nächsten Jahr an jedem ersten Mittwoch im Monat im Büro der Schwelmer Wirtschaftsförderung stattfinden.

Hier haben Existenzgründer und Bestandsunternehmen die Möglichkeit, sich Unterstützung zu holen. Denn oft ist für viele Neugründer, aber auch bestehende Unternehmen, die Situation in Bezug auf ihre Chancen und Möglichkeiten der Förderung und Finanzierung unübersichtlich. Herr Zellmann (Fördermittelberater der EN - Agentur) und Herr Kramer (Geschäftsführer der GSWS) werden sich persönlich darum kümmern, Licht in die Fördermittellandschaft zu bringen.

Selbstverständlich ist die Beratung kostenlos und unverbindlich!

Eine Anmeldung ist unter info@gsws-schwelm.de sowie unter der Rufnummer 02336 860371 und unter der FAX – Nummer 02336 860472 möglich.





Friedbert Kaufmann

Malerbetrieb **GmbH**

Wir wünschen allen Lesern und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Wir danken für die gute Zusammenarbeit.



Gevelsberger Str. 9 | 58332 Schwelm | Tel. 02336/5365 | Fax 83994

www.kaufmanngmbh.de | info@kaufmanngmbh.de

Geruhsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr wünscht Ihnen

Collja Ischen
Dachdeckermeister

Ihr Fachbetrieb für:

- *Flachdach*
- *Steildach*
- *Fassade*
- *Vordächer*
- *Dachrinnen*
- *Dachfenster*

Telefon
0 23 36 - 44 21 97
0172 - 29 72 269

Telefax
0 23 36 - 44 21 98

Gevelsberger Str. 13
58332 Schwelm

EN aktuell

Verteilgebiet:
EN-SÜDKREIS

Kostenlose Verteilung
Herausgeber:
EN Aktuell
J. Schüßler
Postfach 0368
58316 Schwelm

Geschäftsführung, Marketing-Leitung:
J. Schüßler
Tel.: 02336/472897
Mobil: 0177 31 11 631
en-aktuell@t-online.de

IMPRESSUM
Redaktion:
Tanja Rösler
Tanja Tronniker

Medienberatung:
Sabine Pläcking
Thomas Buchholz

Druck / Weiterverarbeitung:
apfel p GmbH
Abteilung Beste Druck
Schwelm

Satz & Gestaltung:
apfel_e grafik & design

Anzeigengestaltung:
DreaDesign

C [e] B R A
cebra bauelemente gmbh





[Terrassendächer · Glashäuser · Wintergärten
Haustüren · Fenster · Markisen · Faltwände]

Schulstr. 8, 58285 Gevelsberg
Heilenbecker Str. 330, 58256 Ennepetal
Tel 0 23 32 - 96 46 78

Wir wünschen unserer Kundschaft besinnliche Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches Neues Jahr 2013

Christoph Brandt - cebra bauelemente GmbH

Am Ende des alten Jahres danken wir für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.

elektro klaus schöneweiß GMBH
Kundendienst • Notdienst
01 72 / 2 75 96 71
Neuanlagen • Reparaturen

Seit über 30 Jahren für Sie da.
ELEKTROINSTALLATION
- ☐ Planung, Ausschreibung, Ausführung
- ☐ Verkauf und Reparatur von Elektroanlagen und -geräten
- ☐ Elektroinstallation
- ☐ Elektrofachgroß- und Einzelhandel

EIB

Ruhrstraße 18 + 41 - 58332 Schwelm - www.elektro-schoeneweiss.de - elektro@elektro-schoeneweiss.de
Tel.: 0 23 36 / 40 85 070 oder 0 23 36 / 91 48 30 - Fax: 0 23 36 / 91 48 31



Winterzauber in Schwelm – Neuer Standort mit gewohnter Atmosphäre

Warum nicht das Schwelmer Schmuckstück auch zur Weihnachtszeit nutzen? Dachte sich die GSWS bestimmt, als die Fußgängerzone als Austragungsstätte für den Schwelmer Winterzauber gewählt wurde.

Vom 13. bis 16. Dezember verwandelt sich die Flaniermeile in eine vorweihnachtliche Idylle und präsentiert in den beliebten roten Weihnachtshäuschen wieder eine bunte Mischung aus Kunsthandwerk und kulinarischen Genüssen. Sicherlich wird sich auch die ein oder andere Geschenkidee noch auftun oder die Besucher lassen sich für Selbstgemachtes zum Fest der Liebe inspirieren.

Wie jedes Jahr im Dezember wird es aber eine Stätte der Begegnung und des feierlichen Beisammenseins und ob nun am Altmarkt oder in der Fußgängerzone, die Schwelmer fühlen sich wohl in ihrer Heimat. Frohes Fest!

Text: Tanja Rösler



SCHWELMER WINTERZAUBER | 13.-16.12.2012
in der Fußgängerzone.

www.wgschwelm.de

Wir sind Partner

SCHWELM

GSWS Gesellschaft für Stadtmarketing und Wirtschaftsförderung SCHWELM

Stadtsparkasse Schwelm


Wir sind umgezogen
Architekturbüro Wehnau.
Architekt Dipl.Ing (FH)
Lars Wehnau
Wilhelmstr. 15
58332 Schwelm
t. 02336 9359005
www.wehnau.de


-Anzeige-
rea Design
Visitenkarten
Briefpapier
Flyer
Logoentwicklung
GRAFIKDESIGN
Layout
Grußkarten
Werbeanzeigen
Werbeplakate
... und mehr ...
Andrea Höhne-Koehn
A.d.Pfannenschmiede 4, 45549 Sprockhövel
mailto: DreaDesign@gmx.de Tel.: 0 23 24 / 7 49 69


Gelateria
Eis-Café
Conti
Caffè 3
Conti2go
Gelataria
Eis Cafè Conti
Inh. Renzo Conti
Hauptstraße 55
58332 Schwelm
Tel. 02336 - 26 76
Fax 02336 - 47 01 54
info@eiscafeconti.com
Caffè CUBE
Inh. Renzo Conti
Hauptstraße 63
58332 Schwelm
Tel. 02336 - 81 90 97
Fax 02336 - 47 01 54
info@caffe3.de
Conti2Go
Inh. Renzo Conti
Hauptstr. 51
58332 Schwelm
Telefon:
02336 / 15056
www.conti2go.de
Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern
frohe Festtage und für das neue Jahr
Glück, Gesundheit und Erfolg.
Familie Conti & Mitarbeiter!

Geht seinen Weg – auch abseits der Straße.

Erleben Sie den neuen GL bei einer Probefahrt.

Ab sofort bei Jürgens!



- Hervorragende Geländetauglichkeit und ausgewogene Fahreigenschaften auf der Straße.
- Umfangreichste Sicherheitsausstattung seiner Klasse dank zahlreicher innovativer Assistenzsysteme.
- Aktraktive Leasing- und Finanzierungsangebote.
- Inzahlungnahme ihres Fahrzeuges.

Mercedes-Benz

Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 15,8-8,1/10,3-6,9/12,3-7,4 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 288-192 g/km. Effizienzklasse E-B. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken

JÜRGENS

Jürgens GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Hagen, Iserlohn, Lüdenscheid, Plettenberg, Schwelm, Schwerte, Lennestadt (Marxen GmbH)
Tel. 0 23 31.479 - 0 • info@autohaus-juergens.de
www.autohaus-juergens.de



Autohaus Jürgens konzentriert Standorte in Schwelm.

Verkaufshaus an der Berliner Straße wird veräußert – Künftig alle Leistungen am Servicestandort „In der Graslake".

Die Jürgens GmbH mit Hauptsitz in Hagen konzentriert ihre Aktivitäten in Schwelm - nach Abschluss umfangreicher Modernisierungsmaßnahmen - künftig auf den Standort „In der Graslake 33". Das Verkaufshaus in Schwelm wird verkauft.

Jürgens-Geschäftsführer Franco Barletta: „Die Aufteilung unserer Dienstleistungen in Schwelm auf zwei Standorte ist einfach nicht mehr zeitgemäß. Ziel ist es, auch alle Ansprechpartner aus Vertrieb und Service für unsere Kunden an diesem Standort zu konzentrieren und die Zusammenarbeit dieser beiden Ressorts zu optimieren". Die beiden Immobilien in Schwelm hatte Jürgens 1998 im Zuge der Akquisition der Wesemann GmbH übernommen. Franco Barletta betont, dass Jürgens-Kunden am Standort Schwelm auch künftig auf das gesamte Leistungsspektrum des Autohauses zugreifen können. Neu- und Gebrauchtwagenverkauf werden künftig vom bisherigen Service-Stützpunkt „In der Graslake" organisiert. Ebenso die Probefahrtwünsche von Kunden und Interessenten. Lediglich die Neuwagen-Präsentationsfläche vor Ort entfällt. Barletta: „Auch für den Neuwagen-Verkauf werden unseren Kunden aber auch weiterhin die gewohnten Ansprechpartner zur Verfügung stehen, und zwar an unserem Standort „In der Graslake".

Bereits zu Beginn des Jahres wurden der Transporter-Verkauf sowie das Kundendaten-Center der Jürgens-Gruppe von Hagen in das Verwaltungsgebäude in Schwelm integriert. Die Jürgens GmbH gehört zu den ältesten Vertragspartnern der Daimler AG. Mit rund 560 Mitarbeitern zählt das Unternehmen nicht nur zu den größten Autohändlern in der Region, sondern rangiert mit seinen zwölf Standorten in Nordrhein-Westfalen und Brandenburg auch im bundesweiten Ranking der Verkaufs- und Servicepartner der Daimler AG weit vorn. Eigentümer des Familienunternehmens sind in dritter Generation Jürgen Jürgens und seine Ehefrau Dr. Claudia Fular-Jürgens.

Mercedes-Benz



Wer hilft bei Unterbringung von Asylbewerbern?

Die Schwelmerinnen und Schwelmer wissen aus den Medien, dass seit einiger Zeit verstärkt Asylbewerber auch in Deutschland Zuflucht suchen. Das Land Nordrhein-Westfalen verteilt diese Menschen nach einer festgelegten Quote auf die Städte und Gemeinden des Landes, und natürlich auch auf Schwelm. Die städtische Aufnahmeverpflichtung resultiert aus dem Flüchtlingsaufnahmegesetz; der Aufnahmeschlüssel wird vom Land festgelegt. Die Aufnahmekapazität der städtischen Unterkünfte bzw. Wohnungen ist in Kürze erschöpft.

Die Stadt Schwelm sucht daher dringend Wohnraum zur Unterbringung der zugewiesenen Menschen. Bürgerinnen und Bürger, die Räumlichkeiten vermieten möchten, werden gebeten, sich an Frau Stippel-Fluit, Tel. 801-282, bzw. Herrn Eibert, 801-208, vom städtischen Fachbereich Familie und Bildung zu wenden.

Mit ihnen können alle näheren Details zu Miethöhe, Mietdauer, Möblierung etc. besprochen werden.

Frohe Weihnacht
und ein gutes neues Jahr



Werner Rauhaus: „Auf dem Weg nach Schwelm"

SCHWELMER & SOZIALE
WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT eG

Obermauerstraße 7–9
58332 Schwelm
Telefon 02336-91930
Telefax 02336-919393
www.schwelmer-wohnen.de

3. Schwelmer Adventival

Kultig. Himmlisch. Leise. So kennt man das Adventival.

Geschafft! Das dritte Schwelmer Adventival steht und ist somit der Startschuss für eine neue Traditionsveranstaltung zur Adventszeit im kommenden Jahr (ab der vierten Wiederholung darf sich das Adventival so nennen!). Stolz auf sein „Baby“ ist der künstlerische Leiter Stefan Wiesbrock so oder so. Denn er hat es auch in diesem Jahr wieder geschafft zusammen mit dem Adventivalteam ein kultiges Programm mit himmlischen Melodien und leisen Untertönen zusammen zu stellen. Orte des Geschehens sind Mensa und Aula des Märkischen Gymnasiums in Schwelm und werden mit heimeliger Dekoration und kulinarischem Angebot für ein stimmungsvolles Ambiente sorgen. Mit dieser gewohnten Location wird die gute Zusammenarbeit der Stadt Schwelm und den Schwelmer Kirchen als Veranstalter unterstrichen. So steht der 21. und 22. Dezember ganz im Zeichen weihnachtlicher Vorfreude. Besonders die kleinen Gäste sind am Samstagnachmittag ab 15 Uhr herzlich eingeladen dem Programm von Matthias Jungermann zu folgen und auch mancher Erwachsene wird sich mit dem „Radieschenfieber“ anstecken. „Natürlich ist dieser Teil des Adventivals wieder kostenlos und wir freuen uns auf staunende Kinderaugen und ansteckende Vorfreude im Gymnasium“, erzählt Stefan Wiesbrock. Den Besucher erwarten künstlerische Darbietungen auf hohem Niveau, überwiegend in deutscher Sprache. „Unsere Künstler überzeugen alle samt mit eigenen Kompositionen oder Interpretationen, so kommen die Besucher in den Genuss von etwas Neuem, Unverbrauchtem – unsere eigene Art den Sinn und Hintergrund des Weihnachtsfestes zu präsentieren“, kommentiert Stefan Wiesbrock. Die beiden Abendveranstaltungen werden die Gäste mit Klasse, Leidenschaft zur Musik und Persönlichkeit in ihren Bann ziehen und für eine gelungene Einstimmung auf das sehr nahe Weihnachtsfest sorgen. Man sieht sich beim Adventival...

Text: Tanja Rösler





Immer mehr Pflegebedürftige benötigen Sozialhilfe

Die Anzahl der Menschen, die in Deutschland Hilfen zum Lebensunterhalt (Sozialhilfe) bezogen haben, ist Ende des vergangenen Jahres nach Angaben von Destatis um fast vier Prozent auf rund 332.000 Personen angestiegen. Insbesondere Pflegebedürftige sind davon betroffen.

Sozialhilfe

Die Sozialhilfe richtet sich unter anderem an Menschen mit Behinderung und pflegebedürftige Personen, die in Einrichtungen leben und dort Eingliederungshilfe für behinderte Menschen oder Hilfe zur Pflege beziehen. Neben rein maßnahmebezogenen Sozialhilfeleistungen können Betroffene auch Hilfe zum Lebensunterhalt erhalten. Voraussetzung hierfür ist, dass sie diesen Bedarf nicht zum Beispiel durch gesetzliche und/oder private Renteneinkünfte, durch Leistungen der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung oder in anderer Weise, beispielsweise durch sonstige Einkünfte und Vermögen, decken können. Außerhalb von Wohn- und Pflegeeinrichtungen kommt die Hilfe zum Lebensunterhalt zum Beispiel für vorübergehend Erwerbsunfähige, längerfristig Erkrankte oder Vorruhestandsrentner mit niedriger Rente in Betracht.

Immer mehr Bürger auf staatliche Unterstützung angewiesen

Zuletzt hatten auch andere Indikatoren darauf hingewiesen, dass immer mehr Menschen auf staatliche Unterstützung angewiesen sind. So war die Zahl der Bezieher von Grundsicherung per Ende 2011 um 5,9 Prozent auf den Rekordwert von 844.000 gestiegen. Auch die Armutsgefährdung hat zuletzt zugenommen. Wer nicht spätestens im Alter in die Armutsfalle laufen will, sollte bereits möglichst in jungen Jahren mit einer privaten Altersvorsorge anfangen. Auch für den Fall von Krankheit, Pflegefall oder Erwerbsunfähigkeit sollten sinnvolle Vorsorgemaßnahmen getroffen werden.







Herbstbasar im Feierabendhaus

Das Ev. Feierabendhaus in Schwelm freute sich über viele Besucher beim alljährlichen Herbstbasar. Neben Trödel, Schmuck Handarbeits- und Bastelarbeiten wurden selbstgemachte Marmeladen, Honig und Liköre angeboten.

Da kann die heimelige Herbstzeit kommen! Neben den Ausstellerpräsentationen wurden Hausführungen angeboten und so machten sich einige Besucher direkt ein Bild von der modernisierten wohnlichen Einrichtung des Feierabendhauses. Nicht schlecht staunten die Gäste übrigens über die ungeahnten Talente der Bewohner, die einige von ihnen im Malkreis unter der Leitung von Marianne Kuhl unter Beweis stellten.





„Leben
im Evangelischen Feierabendhaus"

- 3 Gebäude / 12 Stationen / 152 Plätze
- 124 Einzelzimmer (überw. mit Balkon oder Terrasse), 14 Doppelzimmer, 2 Kurzzeitpflege-, 1 Gästezimmer
- Großzügige Gartenanlagen
- Besondere Angebote für Bewohner mit Demenz
- Ehrenamtliche Besuchsdienste

In guten Händen selbstbestimmt und geborgen leben.

„Unser Ziel ist es, den Bewohnern unseres Hauses ein Höchstmaß an Lebensqualität zu ermöglichen."

Im Feierabendhaus, dem Seniorenheim der Evangelischen Kirchengemeinde Schwelm, finden Menschen, die pflegebedürftig geworden sind oder ihren Haushalt nicht mehr führen können, ein neues Zuhause. Wenden Sie sich gerne an uns, um mehr über Pflegebedürftigkeit, Kurzzeitpflege und vollstationäre Pflege zu erfahren.

Ev. Feierabendhaus Schwelm

Döinghauser Straße 23
58332 Schwelm
Tel.: 02336 9250
www.feierabendhaus-schwelm.de

Ev. Feierabendhaus Schwelm | Döinghauser Straße 23 | 58332 Schwelm | Tel.: 02336 9250

ANKE WIESBROCKS KLANGOASE GEHT UNTER DIE HAUT

Ich liebe diese Interviewtermine, zu denen ich ohne Erwartungen – aufgrund mangelnder Kenntnis - gehe und dann überrascht und belehrt werde. Anke Wiesbrock kenne ich, wie fast jeder Schwelmer, als Gründerin der Musikkäfer in Ihren Räumen in der Viktoriastraße 19, als Clownin Selma und als Ehefrau von Musiker Stefan Wiesbrock. Doch nun darf ich Ihr Können als Musikpsychotherapeutin kennen lernen und bin beim Betreten der Klangoase umgeben von Instrumenten, die ich, bis auf ein Didgeridoo, noch nie gesehen habe. Oceandrum, Monocord und Klangwiege machen mich neugierig. Was damit geschieht? Dazu später mehr! Anke Wiesbrock studierte Musiktherapie in Heidelberg und ließ sich zur Heilpraktikerin für Psyotherapie ausbilden. Durch großes Einfühlungsvermögen ist sie in der Lage sich schnell in ihre Klienten hineinzuversetzen.

Mit angenehmer Stimme und aufgeschlossener Gesprächsführung entwickelt sich rasch eine vertrauensvolle Atmosphäre. Menschen kommen aus unterschiedlichen Beweggründen, aber mit dem Ziel Lebensqualität zu verbessern, Dysfunktionen zu beheben, Schmerzen zu lindern. Mit Tinnitus, Burnout, Konzentrationsstörungen und Hyperaktivität lassen sich einige Gründe nennen. „Dem Klangerlebnis kann sich der Körper nicht entziehen. Man muss sich vorstellen, dass wir zu 80% aus Wasser bestehen und sich die entstehenden Schwingungen auf dieses Wasser übertragen. Durch Klang lernt man hinzuhören, zuzuhören und Stille zu



genießen. Vor allem aber hören wir in uns herein, finden zu uns selbst und können so den Anforderungen von Außen gestärkt entgegentreten. Blockaden werden gelöst und Wahrnehmung geschärft“, erfahre ich von Anke Wiesbrock. Zugegeben, so richtig vorstellen kann ich es mir nicht und als ich aufgefordert werde, mich in die Klangwiege zu legen um einen Eindruck zu gewinnen, zögere ich keinen Moment. Was dann passiert ist für mich unglaublich. Ich liege dort, Anke Wiesbrock spielt auf den Saiten rings um die Klangwiege, singt dazu und ich spüre den Klang tatsächlich im ganzen Körper. Ein noch nie dagewesenes Gefühl: mein Kopf macht tatsächlich Pause, lässt keine Gedanken zu – herrlich!

Die Muskeln gehorchen nur noch den Klangimpulsen und lassen sich tragen. Das harte Holz der Klangwiege wird ganz weich, ich spüre meinen Bauch, Rücken, Arme und Beine. Selbst mein Blut scheint mir etwas zu erzählen. Ich höre Töne, die bekannt sind, obwohl ich sie bewusst noch nie zuvor gehört habe. Ich genieße es mit jeder Zelle meines Körpers. Danke, Anke! - Dies ist nur ein kleiner Ausflug ins Reich der Musiktherapie gewesen. Auch aktiv kann hier Muik gemacht werden ohne musikalische Vorkenntnisse. Mein Tipp: Begeben Sie sich auf Ihre ganz persönliche Klangreise; ein Weihnachtsgeschenk an sich selbst oder als Gutschein für besondere Menschen, denen Sie ein solches Erlebnis gönnen. Ich beneide Sie jetzt schon!

Text: Tanja Rösler

Anke Wiesbrock | Dipl.Musiktherapeutin | Viktoriastraße 19 | 58332 Schwelm | Tel.: 02336 / 471862 | www.klangspielraum.de



FJÄLL RÄVEN

Highlights für den Winter 2012 /13

EXIGUS



Woodsman Cap

Warm gefütterte Wintermütze aus wind- und wasserabweisendem G-1000® mit Synthetikpelz an den Ohrenklappen. Steifer Schirm zum Schutz vor der Sonne und Kinnriemen aus Leder.

G-1000®: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle

S-XL



Barents Parka

Langer, robuster Winterparka, der auch die Oberschenkel angenehm warm hält. Ein perfektes Kleidungsstück für wechselhaftes Winterwetter. Die Hydratic Membran schützt vor Nässe und die Supreme Microloft Füllung hält dich auch bei niedrigen Temperaturen warm. Das Obermaterial aus G-1000® HeavyDuty und G-1000® Original machen ihn zu einem zuverlässigen Begleiter, der dir über viele Jahre gute Dienste erweist. Die große Kapuze ist mit einem abnehmbaren Synthetikpelzbesatz versehen, der zusätzlichen Schutz vor Schneetreiben bietet. Viele praktische Taschen, wie beispielsweise die beiden vertikalen im Brustbereich für Karte, Telefon oder Busfahrkarte und die Balgtaschen unten für Handschuhe und kalte Hände. Außerdem eine verdeckte Napoleontaschen und zwei Innentaschen. Kordelregulierung am Saum und langer Zweiwege-Reißverschluss mit Schutzleiste und Druckknöpfen. Mit Klettband regulierbare Ärmelabschlüsse.

G-1000® : 65% Polyester, 35% Baumwolle

G-1000® Heavy Duty ® : 65% Polyester, 35% Baumwolle

XS-XXL, Gewicht: 1935 g (M)



Barents Pro Winter

Strapazierfähige, warme Outdoor-Hose für den Winter, für zusätzliche Isolierung gegen Kälte mit gebürstetem Meshgewebe gefüttert. Aus wind- und wasserabweisendem G-1000®-Gewebe mit Verstärkungen in Form von doppellagigem Stoff im Gesäß- und Kniebereich. Die Kniepartie ist außerdem vorgeformt und mit Taschen für Knieschutzkissen (Zubehör) versehen. Normaler Bund und normale Passform. Sechs praktische Taschen, unter anderem eine geräumige Kartentasche am Bein und eine Multiwerkzeugtasche. Ungekürzte Länge.

G-1000®: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle, Futter: 100% Polyester

44-60, Gewicht: 858g (48)



FJÄLL RÄVEN

Birka Fleece

Strick-Fleecejacke in weiter Passform. Als wärmende Zwischenschicht auf Skitouren ebenso bequem wie danach in der Hütte beim Ausspannen. Verstärkungen aus G-1000® im Schulterbereich machen sie besonders strapazierfähig und sind praktisch, wenn man einen Rucksack trägt. Frontreißverschluss, eine Brusttasche und zwei Eingrifftaschen.

G-1000® : 65% Polyester, 35% Baumwolle

S-XXXL

FJÄLL RÄVEN

gibt es bei Out-Fit, Ihrem Ausrüster für Wandern, Trekking, Bergsport u.v.m.

Neumarkt 18 in 58332 Schwelm Tel: 0 23 36 / 1 57 19



Reitsport Claussen bietet Fachberatung der besonderen Art

Wenn man von einer Rund-um-Beratung sprechen kann, dann im Reitsportgeschäft von Nicole Claussen in der Mittelstraße 32a in Hasslinghausen. Hier findet man angefangen bei Verpflegung über Zubehör bis hin zur Kleidung alles, was das Pferde- und Reiterherz begehrt, übrigens auch für Hundebesitzer eine gute Adresse.! Schnell merken die Kunden, dass Nicole Claussen weiß, wovon sie spricht, hat sie doch jahrzehntelange Erfahrung mit eigenen Pferden. „Es kommt oft vor, dass ich um Rat gefragt werden. Themen wie Fütterung, Bewegung und Versorgung der Vierbeiner sind meinen Kunden wichtig und ich stehe gerne mit Rat und Tat zur Seite“, erzählt Nicole Claussen. Schon seit 1989 führt sie ihr eigenes Geschäft und hat sogar Unterstützung durch ihre erwachsenen Zwillingen Kathi und Thies. Wer auf der Suche ist nach schicker Funktionskleidung und wasserfesten Qutdoorschuhen wird garantiert fündig. Marken wie Aigle, Pikeur und Joules stehen für ein gut gemixtes Sortiment und bieten klassische Eleganz genauso wie trendig, freche Outfits – zugegeben, das ein oder andere viel zu schade um nur damit zu reiten! Natürlich wird sich bei Reitsport Claussen auch um Lederreparaturen gekümmert und eine breite Pflegepalette angeboten. Noch ein Tipp der erfahrenen Kauffrau: „Jugendliche Reiterinnen haben ihre ganz eigenen Vorstellungen von Accessoires und Kleidungsstücken, daher rate ich Eltern und Großeltern zu einem Gutschein unter dem Weihnachtsbaum. Wetten, die Augen werden leuchten?“



Rufen Sie uns an: 02339 - 57 02

Text: Tanja Rösler
Fotos: Uwe Sebeczek

Adventsfest in Haßlinghausen 01. u. 02. Dezember 2012

Am 1. Adventswochenende findet das traditionelle Adventsfest des Werbering Haßlinghausen e.V. statt. Samstag von 16.00 Uhr bis 22.00 Uhr und Sonntag von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr an der Mittelstr. 16 - 22 . Der Verkaufsoffene Sonntag von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr, lockt mit schönen Geschenkideen und Leckereien.







„Olympia ist das Größte“,

meint Mannschaftsolympiasieger Dirk Schrade

Er teilt sich mit dem 16-jährigen Holsteiner Wallach „King Artus“ die Goldmedaille im Vielseitigkeitsreiten (Kombination aus Dressur, Springen und Geländeritt). Der Wahlsprockhöveler ist gelernter Bankkaufmann, hat sich aber als Pferdewirtschaftsmeister voll und ganz dem „Glück dieser Erde“ verschrieben.

Herr Schrade, zu London sind alle Fragen in zahlreichen Interviews gestellt, aber bitte noch einmal für unsere Leser: Wie war´s?

Mit einem Wort: unvergesslich! Es ist wirklich etwas ganz Besonderes. So richtig realisiert man das Ausmaß erst, wenn man vor Ort ist. Unbeschreiblich, diese spezielle Atmosphäre, die Größe der Veranstaltung zusammen mit der hohen Medienpräsenz, das lässt auch den gelassensten Sportler nicht kalt. Organisation, Unterbringung von Pferd und Reiter, medizinische Versorgung und Betreuung waren vorbildlich. London hat alles richtig gemacht!

Auf den Punkt die Höchstleistung abzurufen ist eine große Herausforderung für Pferd und Reiter. Kann man das trainieren? Ist es Glück oder der Lohn harter Arbeit?

Ganz klar, von jedem ein bisschen. King Artus und ich sind Leistungssportler und daher praktisch von Hause aus optimal trainiert. Das ist auch das Wichtigste, nur wenn wir beide in Topform sind, können wir diese Leistung bringen. Aber das Geheimnis des Erfolges ist, dass das Rund-um-Paket stimmt. Das heißt, an der Basis muss es rund laufen. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich noch einmal bei Anke Esser bedanken. Sie ist die Pflegerin von King Artus und hat – nicht nur in London– einen super Job gemacht. Das Pferd fühlte sich dank ihrer Anwesenheit sicher und war dank ihrer liebevollen und fachmännischen Betreuung körperlich und mental „voll in Schuss“. Danke, Anke!

Nach Olympia ist vor Olympia. Wenn alles so bleibt, sehen wir Sie in Rio de Janeiro wieder. Doch welche Herausforderungen stellen sich 2013?

In meinem Ausbildungsstall trainiere ich mit internationalen Reitern und ihren Pferden. Da stehen jedes Jahr zahlreiche Prüfungen auf dem Programm. Highlights 2013 sind natürlich die EM in Malmö, das Bundeschampionat und – mein persönlicher Hot Spot – der CHIO Ende Juni in Aachen; nicht umsonst gilt er in Reiterkreisen als das schönste Turnier der Welt. Doch auch im täglichen Training bieten sich uns immer wieder Herausforderungen. Durch die Vielseitigkeit im doppelten Wortsinn ist unser Sport sicherlich einer der abwechslungsreichsten und anspruchsvollsten. Den Partner Pferd in allen drei Disziplinen auszubilden und seine Stärken zu fördern ist spannend, abwechslungsreich und lehrreich. Vielseitigkeit ist und bleibt die „Krone der Reiterei“.



Anke Esser mit ihrem Schützling.

Fotos: privat / Text: Tanja Rösler







Axel´s Sportswear –

„wahre Schönheit“ kommt von außen!

Seit fast vier Jahren fühlt sich Axel Hucke nun schon in Gevelsbergs Mittelstraße Zuhause. Das Sortiment des Herrenausstatters umfasst Casual Chic und Business Style, will sagen, alltagstaugliche Qualitätsware zum Wohlfühlen. „...der soliden Mittelpreislage“, ergänzt der Chef. Recht hat er! Sein Sortiment, bestehend aus Hemden, Polo- und Sweatshirts, T-Shirts, Jacken, Hosen und vielen Accessoires, ist preislich gut angesiedelt und lockt das ganze Jahr über mit Aktionspreises von bis zu 50% Rabatt.

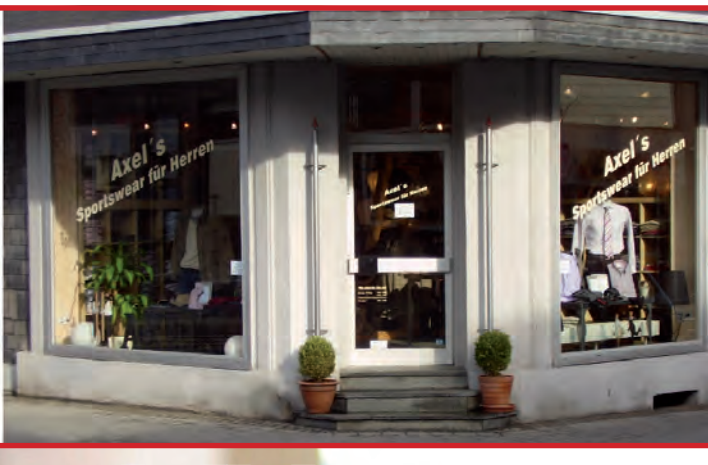
Die Anzahl der Stammkunden wächst stetig und gefragt nach den Vorzügen im Hause Axel´s Sportswear ist der einhellige Tenor: das Wohnzimmerfeeling und die kompetente, fast freundschaftliche Beratung! Absolut nachvollziehbar, wenn man sich die Präsentation der Ware ansieht. Heimelige Accessoires runden das einladende Erscheinungsbild ab. So setzt Inhaber Axel Hucke bekannte Marken wie Polo Sylt, Jacky Ickx, Signum und Olymp gekonnt in Szene. Doch das Herzstück des Geschäfts ist Axel Hucke selbst.
Sein stilsicherer Geschmack und das Einfühlungsvermögen für seine Kunden lassen die Männer einfach gut aussehen. Egal ob Understatement in gedeckten Farben gefragt ist oder ob ruhig einmal etwas mutiger kombiniert werden darf, der Fachmann trifft mit seiner Auswahl sowohl die unterschiedlichen Persönlichkeiten als auch den modischen Puls der Zeit. So macht Mode nicht nur Frauen Spaß.

Axel Hucke

Ihre gute Adresse für sportliche Herrenmode

Unsere Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 9.30 bis 13.00 Uhr &
14.30 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.30 bis 14.00 Uhr
Mittwoch nachmittag geschlossen

Mittelstrasse 72
58285 Gevelsberg
Tel. 02332 552200
Fax: 02332 552197
axels.sportswear@gmx.de



Die neue Herbst-Winterkollektion 2012 ist eingetroffen!

Schauen Sie doch einfach mal rein...

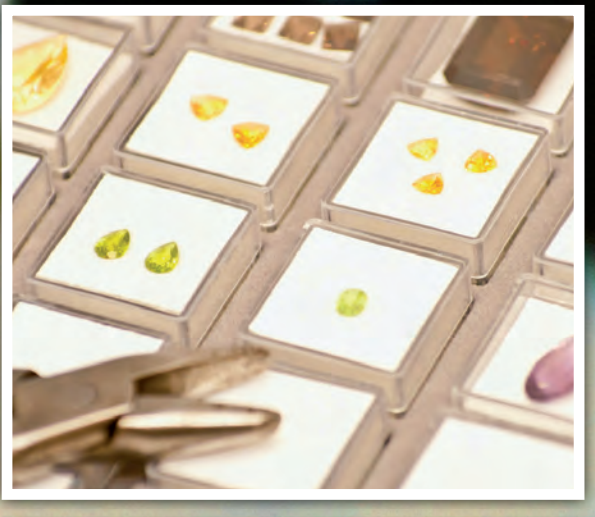
Goldschmiede Höhne fühlt sich wohl in der Mitte der Mittelstraße (37)

Großzügig, offen, hell und einladend ist das neue Ladenlokal der Goldschmiede Höhne in Hasslinghausen. Die Eröffnung pünktlich zum diesjährigen Nachtschlag war mehr als gelungen – nicht zuletzt dank der Gevelsberger Irish-Folk-Band THE O´REILLYS. „Wir haben den Umzug noch in keinem Moment bereut und auch unsere Kunden reagieren sehr positiv auf den zentraleren Weg in unser Geschäft“, erzählt Inhaber Christian Höhne. Im April 2012 hat der junge Goldschmied das elterliche Geschäft übernommen (ENaktuell berichtete), freut sich aber sehr über die stundenweise Unterstützung des Seniors. Besonderen Wert legt Christian Höhne auf den persönlichen Kontakt zu seinen Kunden und entwirft individuelle Schmuckstücke, die die Persönlichkeit der Trägerin widerspiegeln. „Häufig kommen Kunden mit wertvollen Erbstücken, die aber oft nicht dem modernen Zeitgeist entsprechen. Andererseits möchten sie dem Anspruch der Familientradition gerecht werden. Eine Umarbeitung erfüllt dann alle Ansprüche und die Freude an solchen Unikaten währt dann wieder mindestens ein Leben lang“, weiß Christian Höhne. Noch ein Wort zum Unterschied zwischen einem Goldschmied und einem Juwelier:



„Der Unterschied zwischen einem Goldschmied und einem Juwelier liegt sicherlich nicht beim Preis. Ich bin Handwerker und bearbeite das Material (auch Edelsteine) hier in meiner Werkstatt nach Kundenwunsch. Im Gegensatz dazu sind Juweliere klassische Einzelhändler und vertreiben mit Sachverstand den Schmuck mehrerer Hersteller. Gerne können sich Kunden bei mir unverbindlich über verschiedene Möglichkeiten und anfallende Kosten informieren“, ermuntert Christian Höhne neue Kunden. Na, da bietet ja das Weihnachtsfest die beste Gelegenheit. Für Unentschlossene sind Gutscheine die Geschenkidee erster Wahl. „Ein Hinweis an die Männer: wer Überraschungen in Form einer Umarbeitung oder Anfertigung plant, wartet bitte nicht bis zum 24. Dezember..., so schnell ist selbst das Christkind nicht!“, lacht der Goldschmied.









Goldschmiedemeister

Christian Höhne

Goldschmied

Werkstätte für Goldschmiedearbeiten

Mittelstraße 37 · 45549 Sprockhövel · Tel.: 02339 / 76 47

Text:Tanja Rösler

Fotos: Uwe Sebeczek

Unser Buchtipp zu Weihnachten

appelt
ab
bücher

Mittelstrasse 76
58285 Gevelsberg

Tel:02332/3233

E-Mail :Info@buchhandlung-appelt.de
Internet: www.buchhandlung-appelt.de

THOMMIE BAYER
Vier Arten,
die Liebe zu
vergessen



Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten
und einen guten Übergang!

Ihre Buchhandlung in Gevelsberg mit freundlichem Service und kompetenter Beratung!

kontext
tanja reintjes

...schnell zu starken Worten

Nutzen Sie das Verkaufsinstrument „Text" für Ihren Absatz mit punktgenauen zielgruppenorientierten Texten.

Meine Leistungen im Überblick:
PR-Texte, Slogans, Firmenportraits,
Texte für Webseiten, Reden (privat/geschäftlich),
Produktbeschreibungen, Mailings und Vieles mehr

www.kontext-reintjes.de

Tanja Reintjes
Mönninghof 4b
58256 Ennepetal
Tel.: 02333 88951

Spitzenwert der Versorgungssicherheit AVU Netz GmbH weit besser als Bundesdurchschnitt

Die AVU Netz GmbH als Betreiber der Strom und Erdgasnetze in der Region erreicht Spitzenwerte in der Versorgungssicherheit. Grundlage sind die Zahlen, die das Unternehmen der Bundesnetzagentur im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen melden muss. Die Regulierungsbehörde wertet die Zahlen aller Netzbetreiber in Deutschland aus und veröffentlicht die Durchschnittswerte.

Demnach betrug bei der AVU Netz GmbH die Ausfallzeitpro Kunde und Jahr beim Strom 4,31 Minuten (Bundesdurchschnitt 14,63 min pro Kunde/Jahr). Der Wert für die Erdgasnetze liegt bei 1,1 Minuten (Bundesdurchschnitt rund 2,0 min pro Kunde/Jahr).
Gerade für ein ländlich geprägtes Stromnetz wie zum Beispiel im Hattinger Hügelland oder in Ennepetal sind das gute Werte, die sich mit Großstädten und hoher Bevölkerungsdichte messen lassen können.
Eine der Ursachen für die geringen Ausfallzeiten ist der hohe Anteil an fernsteuerbaren Schaltanlagen im Stromnetz, so dass die Fachleute der AVU Netz GmbH auftretende Versorgungsunterbrechungen sofort per PC beheben können, ohne dass bis zum Einsatz eines Entstörungsteams gewartet werden muss. Auch die kontinuierlichen Investitionen in Verbesserung und Instandhaltung der Energienetze sorgen für diese hohe Versorgungssicherheit, von der sowohl die Bürger als auch die Betriebe in der Region profitieren. Im laufenden Jahr 2012 hat die AVU Netz GmbH Investitionen von rund zehn Millionen Euro in die Strom-, Gas- und Wassernetze realisiert bzw. geplant.

OPEL MOKKA









- Niedriger Verbrauch bei kraftvoller Leistung
- Gutes Platzangebot
- Tolle Sicherheitsausstattung
- Automatische Zuschaltung Allrad
- Innen wie Außen tolles Design und hochwertige Verarbeitung
- Gutes Handling

Am Sinnerhoop 17
58285 Gevelsberg

Telefon: 0 23 32 - 63 26
Telefax: 0 23 32 - 60 680
E-Mail: ve-gevelsberg@van-eupen.de

van EUPEN
Wir bewegen ▶▶▶ Menschen

Wir leben Autos.

Kein kalter Kaffee...ein heißer Mokka!

Passend zur kalten Jahreszeit wärmt ein solches Getränk ja so richtig schön auf. Aber so heiß wie der neue Opel Mokka vermag das koffeinhaltige Getränk nicht das Gefühl zu erhitzen!

Der Name des neuen Geländewagens hört sich nach Lifestyle, Lounge und Latte Macchiato an.

Der erste optische Eindruck verspricht mir schon ein paar herbstlich, sonnige Tage mit meinem „starken Mokka".
Wer hat gesagt das der Mokka ein kleiner Geländewagen sei? Richtig erwachsen sieht er aus. Design und Größe meines Mokka´s verfehlen ihre Wirkung keineswegs.

Meine ersten Pluspunkte hat er schon mal sicher.

Worauf ich sehr gespannt bin; das 1,4 Liter Turbo Aggregat! Und das haut mich so richtig vom Hocker.....eine sagenhafte Beschleunigung! Aus einer 1,4 Liter Maschine solch eine Leistung rauszuholen; Wahnsinn!

Und wer außerhalb der asphaltierten Straßen mit dem Opel Mokka auf der Suche nach erhöhtem Fahrspaß ist kommt mit Sicherheit voll auf seine Kosten. Mit 140 PS und serienmäßigem Sechsgang-Getriebe bietet die sportivere Variante fühlbar zügigeres Fortkommen auf allen Wegen. Ob befestigt oder unbefestigte! Das System ist so geschaltet, dass bei normaler Fahrt nur die Vorderräder angetrieben werden.

Beginnen diese durchzudrehen, bei Schnee oder glatter Fahrbahn, schickt eine elektromagnetische Kupplung bis zu 50 Prozent der Kraft auf die Hinterachse und ein durchdrehen der Räder wird somit vermieden. Alles vollautomatisch; kein manuelles Umschalten auf Allrad mehr. Und damit nicht genug. Es warten noch viel mehr innovative, technische Details in meinem Opel Mokka!

Assistenten, die vor einer drohenden Kollision warnen, darauf hinweisen, dass man die Spur ungewollt verlässt oder gerade jemanden im toten Winkel übersieht, wandern auf Wunsch ebenso an Bord wie Verkehrszeichenerkennung oder Lenkradheizung. Und das bei einem Verbrauch von unter 5 Liter; welcher natürlich auch von der fahrweise abhängig ist.

Mehr als erwähnenswert ist auf jeden Fall das Fahrradträgersystem Flex-Fix, das wie eine Schublade im hinteren Stoßfänger verschwindet. Kein anderer Hersteller bietet solch eine innovative Lösung, bei der sogar die Heckklappe noch geöffnet werden kann. Weitere Sicherheitsfeatures sind unter anderem das adaptives Fahrlicht, Frontkamera und Abstandswarner.

Mal ganz ehrlich; für mich war das Wochenende ein „Mokkagenuß" der besonderen Art.

Der neue Opel Mokka überzeugt auf ganzer Linie.

Na, wie wäre es mit einem starken „Mokka"?

Zu genießen ist er bei Ihrem freundlichen Opel Partner, Van Eupen in Gevelsberg.

Chin Meyer gewinnt Kultgaragagenkabarettpreis 2012

Gekommen war er um Steuern einzutreiben, mitgenommen hat er 500 Euro Preisgeld und einen Bronzefuchs. Unser Steuereintreiberkabarettist Chin Meyer, der am 10.8. in der Kultgarage von Sparkasse und Stadt Ennepetal zu sehen war hat den Kultgaragagenkabarettpreis 2012. gewonnen. Heike Gräfe und Johannes Dennda seitens der Sparkasse Ennpeteal-Breckerfeld und Carsten Michel und Peter Müller von der Stadtverwaltung Ennpetal freuten sich einem bestgelaunten Künstler den Bronzefuchs und Preisgeld in der lauschigen Atmosphäre des Haus Hülsenbecke übergeben zu dürfen. So darf der Klutertfuchs den aufstrebenden Künstler auf dem Weg in die höheren Kabarettsphären begleiten..



Countdown zur 1. Sparkassen-WaldWeihnacht im Hülsenbecker Tal am 1. und 2. Dezember

Das Organisationsteam der Sparkasse Ennepetal-Breckerfeld will nur noch eins: es soll endlich losgehen! Schon seit Februar beschäftigt sich der gesamte Ausschuss mit Planung und Umsetzung der WaldWeihnacht. „Es wird wirklich einzigartig. Ganz anders, als wir Weihnachtsmärkte im Südkreis kennen. Wir hoffen, dass die Erwartungen erfüllt und dass vor allem die Location hält, was sie verspricht – eine naturbelassene, märchenhafte Umgebung“, erzählt Bianca Zurnieden. Letzteres dürfte vor allem dem „Zauberwald“ zugute kommen; freuen sich doch schon 90 Besucher auf drei magische Führungen über Wurzeln und durch Gehölz oberhalb der Musikmuschel.

In den frühen Abendstunden erwarten den Besucher am 1. und 2. Dezember musikalische Highlights von Smithy und dem KuQ Gospelchor. Tagsüber bestimmen – neben dem Weihnachtsmann – musikalische Kinder und der Zauberer Marc Weide das Programm. Der Sonntag beginnt mit einem Open-Air-Familiengottesdienst!
In heimeligen Häuschen finden die Besucher neben jeder Menge Geschenkideen auch mutige Aussteller, die auf das Organisationstalent der Sparkasse vertraut haben und sich für diese Auftaktveranstaltung beworben haben. Unter anderem freuen sich auf viele Besucher: ein Kräuterkeller, Filzkünstler, Schmuckdesigner, Weihnachtsdekorationen, Zigarren, Schönes aus Holz, Bigos und Suppe im Brotteig, Holzofenbrote und jede Menge Glühwein, Kakao und Kaffee um Winterfeeling perfekt zu machen.

Text: Tanja Rösler



„Ein gelungener Neustart“



Auf den heutigen Tag freue ich mich ganz besonders. Es ist jetzt über sechs Jahre her, dass sich die Wege zwischen mir und meinem geliebten Ssangyong Musso durch eine Anpassung der Besteuerung seitens der Bundesregierung getrennt haben. Unzählige Male hat mich mein "Musso" über 2000 km sicher nach Südspanien gebracht. Ich trauere ihm immer noch hinterher. Aber jetzt bin ich mehr als gespannt auf den neuen Ssangyong Korando! Herr Hoheisel vom Autohaus Orzessek erklärt mir noch ein paar Details und dann kann es auch schon losgehen ...
Schon der erste optische Eindruck begeistert mich! Da hat der italienische Designer wirklich tolle Arbeit geleistet: Der Korando ist ein absoluter "Hingucker" und hat so gar nichts mehr von den etwas futuristischen Formen älterer Ssangyong Modelle. Bei der Sicherheitsausstattung des Ssangyong Korando wurde ebenfalls nicht gespart! Seiten- und Vorhang-Airbags, Bremsassistent, ESP und aktive Kopfstützen sind Serienausstattung. Mit schicken Chrom-Applikationen und sauberer Verarbeitung glänzt der Koreaner. Was ich schon so sehr an meinem Ssangyong Musso zu schätzen wusste, überzeugt mich beim Korando ebenso: Er wartet mit einem riesigen Raumangebot auf, nicht nur vorne. Auch auf der Rückbank gibt es auch für große Leute reichlich Platz. Die asymetrisch geteilte Rücklehne lässt sich in der Neigung verstellen. Die Rücklehnen können komplett zu einer ebenen Ladefläche runtergeklappt werden wodurch man ein riesiges Ladevolumen erzielt. Durch die "Kapitänssitze" wird auch die längste Fahrt zur Freude!
Der Allradantrieb regelt sich durch die elektromagnetische Kupplung an der Hinterachse bei Bedarf selbst und teilt den Hinterrädern bis zu 50 Prozent der Kraft zu. Das ist natürlich bei rutschigen Straßen klasse. Motortechnisch lässt mein Koreando keine Wünsche offen. Ein kraftvoller Motor und eine tolle Bodenfreiheit sichert auch die Möglichkeit einen Abstecher abseits befestigter Straßen zu genießen. Und wer jetzt noch nicht genügend Argumente gesammelt hat sollte einen Blick auf den Preis des Ssangyong Korando werfen. Mehr Auto für diesen Preis wird es nirgendwo geben.

Schauen Sie doch einfach mal beim Autohaus Orzessek in Gevelsberg vorbei und testen Sie ihn selber. Ich bin mir ganz sicher, dass der neue Ssangyong Korando Sie ebenso begeistern wird!

Text / Bilder: T. Buchholz





Fazit

- riesiges Platzangebot
- günstiger Preis
- tolle Serienausstattung
- durchzugsstarker Motor
- super Optik





smithy live

-unplugged-
1. Dezember,
17.30 Uhr

Erste Sparkassen-WaldWeihnacht am 1. und 2. Dezember 2012 im Hülsenbecker Tal.

Samstag von 13 Uhr bis 20 Uhr und Sonntag von 10.30 Uhr bis 18 Uhr
mit kuscheliger Budenstadt und weihnachtlichem Bühnen-Programm

Eintritt frei!





Sparkasse
Ennepetal-Breckerfeld

Der Erlebnis-Weihnachtsmarkt
im Hülsenbecker Tal.

Bühnenprogramm

smithy live

-unplugged-
1. Dezember,
17.30 Uhr

Samstag

13.00 Uhr	Beginn
13.30 Uhr - 13.40 Uhr	Begrüßung durch den Sparkassendirektor Herrn Oliver Teske
14.00 Uhr - 14.30 Uhr	Kinder-Posaunenchor
14.45 Uhr - 15.30 Uhr	Der Weihnachtsmann liest Weihnachtsgeschichten aus dem goldenen Buch vor
17.30 Uhr - 20.00 Uhr	Smithy -unplugged-

Zauberwald: Ein Streifzug durch den weihnachtlichen Wald – keine Angst, die Elfen, Feen, Kobolde und Hexen sind gute Freunde des Naturführer-Teams um Martin Maschka.
Zu diesem zauberhaften Programmpunkt mehr unter www.dienaturfuehrer.de

16.00 Uhr - 17.15 Uhr	Zauberwald für Kinder
17.30 Uhr - 18.45 Uhr	Zauberwald für Kinder
19.00 Uhr - 20.15 Uhr	Zauberwald für Erwachsene und ältere Kinder

Sonntag

10.30 Uhr	Beginn
11.00 Uhr - 12.00 Uhr	Familiengottesdienst mit dem Team der ev. Kirchengemeinde Milspe-Rüggeberg
12.15 Uhr - 12.45 Uhr	Grundschule Altenvoerde - Kinderweihnachtslieder
13.00 Uhr - 13.45 Uhr	Zauberer Marc Weide
15.00 Uhr - 15.15 Uhr	Kleines Theaterstück der Grundschule Wassermaus
15.30 Uhr - 16.15 Uhr	Der Weihnachtsmann liest Weihnachtsgeschichten aus dem goldenen Buch vor
16.30 Uhr - 17.45 Uhr	Gospel Chor Kreuz und Quer (KuQ)
18.00 Uhr	Ausklang

In der weihnachtlichen Budenstadt gibt es Kunsthandwerk, schöne Dinge für die Seele und für die Sinne sowie winterliche Leckereien.

An beiden Tagen schmiedet Familie Krenzer mit den Kindern.



Sparkasse
Ennepetal-Breckerfeld

Der Erlebnis-Weihnachtsmarkt
im Hülsenbecker Tal.

Ausbildungsmesse 2012 in Ennepetal war ein Erfolg für alle Beteiligten

Jungen Menschen eine Chance auf dem Weg ins Berufsleben zu geben, und damit Fachkräfte zu finden, die die heimische Wirtschaft nach vorne bringen – das war wohl die größte Herausforderung auf der Kontaktbörse. Die Ausbildungsmesse Ennepe-Ruhr war wieder ein voller Erfolg. Über 8000 Jugendliche kamen zum Markt der Berufe. Besucher und Aussteller zeigten sich am Ende der Messe sehr zufrieden. Ein Großteil der Aussteller verzeichnete ein lebhaftes Interesse der Jugendlichen. Sehr positiv fiel auf, dass viele Schülerinnen und Schüler gut vorbereitet zur Messe kamen.



Viele Jugendliche, die die Messe am Nachmittag besuchten - teilweise in Begleitung ihrer Eltern -, hatten gleich mehrere Bewerbungsmappen bei sich, die sie abgeben wollten. Ob Dienstleister, Handel, Handwerk oder das produzierende Gewerbe. Die klassischen Männer- und Frauenberufe waren schnell auszumachen. Eine Flut von Mädchen standen bei der Friseurinnung und bewunderten, wie ein neues Styling entstand. Die Jungen zog es zu den Kfz-Betrieben, den technischen Berufen, Mechatroniker waren sehr gefragt. Auch untypische Berufe kamen wohl gut an. Das Projekt „Mehr Männer in Kitas“ der AWO - Kompetenzagentur





AOK
Die Gesundheitskasse.

Fotos kostenlos in den Kundencentern der AOK*
in Ennepetal, Gevelsberg, Hagen-Hohenlimburg, Hagen, Hattingen, Schwelm, Sprockhövel, Wetter und Witten

Die elektronische Gesundheitskarte bietet Ihnen mehr Sicherheit und zukünftig viele weitere praktische Vorteile.

Sichern Sie sich jetzt Ihre persönliche Gesundheitskarte mit Ihrem Foto.

Ihre elektronische Gesundheitskarte

AOK NordWest - Gesundheit in besten Händen

SIEGFRIED JACOB METALLWERKE GMBH&CO.KG

Jacobstraße 41-45 · D-58256 Ennepetal

SJM ist ein international tätiges Metallhandels- und Metallrecycling- Unternehmen mit rund 300 Mitarbeitern.

SJM ist Spezialist für NE-Metalle, für legierte Stähle und für Superlegierungen.

SJM sorgt für eine optimale Rohstoffverwertung von Metallen.

- Sie arbeiten gern selbstständig, handeln eigenverantwortlich und wollen kommunikativ im Team arbeiten?
- Ab September **2013** bieten wir Bewerbern/rinnen mit dem Schulabschluss Abitur, der Höheren Handelsschule oder gleichwertig …

FREIE AUSBILDUNGSPLÄTZE FÜR DAS BERUFSBILD

INDUSTRIEKAUFMANN/-FRAU

Sie haben Interesse? Dann senden Sie unserer Personalabteilung Ihre Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie für einen ersten Kontakt Herrn Lodd unter der Rufnummer 02333/9 85-11 52 an.



SIEGFRIED JACOB METALLWERKE GMBH&CO.KG

Jacobstraße 41-45 · D-58256 Ennepetal

Telefon +49(0)2333.9 85-0 · Telefax +49(0)2333.9 85-1161

Weitere Infos unter: www.jacob-metall.de



WIR WÜNSCHEN EINE BESINNLICHE UND FROHE WEIHNACHTSZEIT UND EINEN GUTEN ÜBERGANG IN EIN ERFOLGREICHES JAHR 2013

Ennepe-Ruhr, das wie 2011 mit eigenem Wohnwagen auf der Messe vertreten war, berichtete von über 100 Gesprächen mit Schülern. Besonders schön sei die Tatsache, so eine Mitarbeiterin der Kompetenzagentur, dass man den Jungen wirklich Erfolg im Beruf versprechen könne.

Männersache war an diesem Tag auch ein Bratwurst-Grill. Die Auszubildenden von ABC standen dahinter, wendeten die Würstchen, die sie den Messebesuchern verkauften. „Die Einnahmen kamen in die Ausbildungskasse für die kommende Weihnachtsfeier. Indirekt machten die Azubis so auch Imagewerbung für ihr Unternehmen. „Das Betriebsklima ist wichtig, viele fragten ganz direkt danach“, erklärte eine Mitarbeiterin, neben deren Messestand ein Kickergerät heiß lief. Die Jugendlichen nutzen die unterhaltsamen Angebote für kurze Erholungspausen.







- **Industriemechaniker/in**
  Einsatzgebiet Instandhaltung
  Einsatzgebiet Produktionstechnik
  Einsatzgebiet Maschinen- und Anlagenbau
- **Maschinen- und Anlagenführer/in**
- **Zerspanungsmechaniker/in**
  Einsatzgebiet Drehtechnik
  Einsatzgebiet Frästechnik
- **Elektroniker/in Betriebstechnik**
- **Werkzeugmechaniker/in**
  Einsatzgebiet Stanztechnik
- **Industriekaufmann/-kauffrau**
- **Bachelor of Arts**
  (vormals Betriebswirt VWA)
- **Bachelor of Engineering**
- **IT-Systemkaufmann/-kauffrau**



ALTENLOH, BRINCK & CO
ABC UNTERNEHMENSGRUPPE
KÖLNER STRASSE 71-77 · D-58256 ENNEPETAL · GERMANY
TEL + 49-(0) 23 33-799-0 · FAX + 49-(0) 23 33-799-304
abc@altenloh.com · www.altenloh.com



Planen Sie Ihre Zukunft mit uns!

Erfolg hat drei Buchstaben …

Ausbildungsplätze beim führenden Unternehmen in der Verbindungstechnik.

Als Hersteller von hochwertigen Norm- und Sonderschrauben bieten wir wirtschaftliche Lösungen für verbindungstechnische Probleme.

Über die ABC Ausbildung erfahren Sie alles unter **www.abc-ausbildung.de**.
Dort finden Sie alle Stellenbeschreibungen zu den Ausbildungsberufen und die Bewerbungsanschrift sowie wichtige Informationen zum Bewerbungsverfahren.

SEIT 1823

Traum Auslandsaufenthalt – möglich beim Europäischen Freiwilligendienst

Die Ev. Schülerinnen- und Schülerarbeit in Westfalen e.V. ermöglicht – in Zusammenarbeit mit den Städten Hagen und Iserlohn – jungen Menschen im Rahmen des Europäischen Freiwilligendienstes zwischen sechs und zwölf Monaten ins Ausland zu gehen. Das bedeutet befristet leben in einem EU-Staat, 35 Stunden pro Woche in einem sozialen, ökologischen oder kulturellen Projekt mitarbeiten, das man sich aussuchen kann. Die EU trägt die vollen Kosten für Reise, Unterkunft, Verpflegung, Versicherungen, Taschengeld, Sprachkurs, Begleitseminare und Tutoren vor Ort.





Pflegende Angehörige brauchen bestmögliche Unterstützung

Sie suchen kompetente Hilfe in der pflegerischen Versorgung?

› Haben Sie Fragen zur Bewältigung Ihres Pflegealltages?
Die BARMER GEK bietet verschiedene Pflegekurse in der Gruppe und individuelle Schulungen zu Hause an. In allen unseren Geschäftsstellen finden Sie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die auf Ihre Lebenssituation spezialisiert sind.
Damit Sie auch schwierige Zeiten besser meistern können. Sprechen Sie uns an!
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Ein kostenloses Angebot der BARMER GEK Pflegekasse

› Infos unter www.barmer-gek.de

BARMER GEK die gesund experten

BARMER GEK Hagen
Elberfelder Straße 89
58095 Hagen
Tel. 0800 332060 79-1140*
Fax 0800 332060 79-1255*
kerstin.klein@barmer-gek.de

* Anrufe aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz sind für Sie kostenfrei.

Eine tolle Gelegenheit, einmalige persönliche und beruflich verwertbare Erfahrungen zu machen und „Weitblick“ zu bekommen! Die jungen Leute müssen zwischen 18 und 25 Jahre jung sein und englische Grund-kenntnisse haben, die Sprache des jeweiligen Gastlandes lernt man vor Ort. Sie können mit oder ohne Schulabschluss sein oder auch eine Ausbildung haben. Interessierte wenden sich an das Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Hagen, Körnerstr. 98-100, Ansprechpartner: Dirk Schubert, Experte der Evangelischen Schülerinnen- und Schülerarbeit in Westfalen e.V.(eSw).

Fotos: Sebastian Sachs



Traditionsimport

Ein Blick auf eine Erinnerungstasse in Recklinghausen veranlasste unseren Sparkassendirektor Oliver Teske zur Initiierung einer neuen Tradition in Ennepetal. In der elterlichen Wohnung entdeckte Herr Teske eine Erinnerungstasse seines Ur-Ur-Großvaters aus KUK-Zeiten und fand, dass den Ehrennachtwächtern in Voerde ein Erinnerungsstück an Ihre Amtszeit zu teil werden sollte.

Diese Idee wurde jetzt im Oktober umgesetzt und im Rahmen eines geselligen Treffens beim aktuellen Amtsinhaber, Walter Cramer und den ehemaligen Ehrennachtwächtern verliehen. Die restlichen Medaillen werden kurzum an die nichtanwesenden ehemaligen Ehrennachwächtern überreicht. Die Idee fand reichlich Beifall und es soll ein bis zwei kühle Bierchen gegeben haben, munkelt man.



European Energy Award geht an Ennepetal

Der Rat hatte die Teilnahme am 19.06.2008 beschlossen und am 12.11.2012 war es soweit:

Aus den Händen von Johannes Remmel, NRW-Minister für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz, empfing Bürgermeister Wilhelm Wiggenhagen für Ennepetal den European Energy Award. Die Stadt Ennepetal ist seit vier Jahren am EEA®-Prozess beteiligt. Der European Energy Award ist ein bereits vielfach in Europa erprobtes Qualitätsmanagementsystem und Zertifizierungsverfahren, mit dem die Klimaschutzaktivitäten der Kommunen erfasst, bewertet, geplant, gesteuert und regelmäßig überprüft werden. Es orientiert sich an dem normalen Managementzyklus „Analysieren - Planen - Durchführen - Prüfen -Anpassen“, ergänzt durch die Schritte der „Zertifizierung“ und „Auszeichnung“. 20 nordrhein-westfälische Kommunen und vier Landkreise wurden für ihre ganzheitlichen Klimaschutzstrategien und -projekte, kommunalen Förderprogramme und für den Einsatz regenerativer Energien und die Energieeinsparung mit dem European Energy Award geehrt. In den Jahren 2009 bis 2012 wurden bei der Straßenbeleuchtung etwa 850 Leuchten mit veralteter Lichttechnik (Quecksilberdampflampen und Leuchtstofflampen) zum größten Teil aus Mitteln des Konjunkturpaketes II erneuert. Zudem sind bei Ausbauten von verschiedenen Straßenzügen LED-Leuchten eingesetzt worden. Im Vergleich zu den durchschnittlichen Jahresverbräuchen der Jahre 1991 bis 1995 ist der Energiebedarf trotz Erweiterung der Straßenbeleuchtung um rund 200 Leuchten im Jahr 2011 um 28% gesunken. Unter anderem stellte die Stadt Ennepetal für die Jahre 2009 bis 2011 für ihr Baugebiet „Bauen mit der Sonne“ ein für Bauherren interessantes Förderprogramm für den Einsatz erneuerbarer Energien und energieeffizientes Bauen (mit bis zu 8.000 €/Eigenheim) auf. Für die zukünftigen Bauherren wurden vor dem Grunderwerb auf Kosten der Kommune Vorträge eines externen Energieberaters über die Einsatzmöglichkeiten erneuerbarer Energien und energieeffizientes Bauen sowie über die kommunale Sonderunterstützung und staatliche Fördermöglichkeiten angeboten. Trotz des Haushaltssicherungskonzepts der Stadt Ennepetal werden Energieberatungen weiterhin aus kommunalen Mitteln finanziert.



Größte Auswahl an Schulranzen und Rucksäcken im gesamten EN-KREIS !

Über 1.000 verschiedene Modelle auf Lager

Zwillingsrabatt

Reparaturservice

Leihranzen und -Rucksäcke

Private Ranzenpartys für Gruppen und Kindergärten

Reisegepäck

Handtaschen

Kleinlederwaren



Auslaufmodelle stark reduziert

DPD PAKETSHOP







58285 Gevelsberg

Kölner Str. 110b (neben Erlebnispark)

Tel.: 02332/ 552988, Fax.: 6647288

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 18.30 Uhr, Sa. 10.00 – 14.00 Uhr

Ranzenshop

Gutschein 15% Rabatt

auf unverb. Verkaufspreise der Hersteller!



EnnepeKultur und mehr... Termine 2013



K Konzerte

12.01.2013 Neujahrskonzert, Stefan Lex and Friends, Highlights der Leidenschaften, Reichenbach-Gymnasium, Beginn 20.00 Uhr

30.6.2013 Familienkonzert, Theater Hagen, Beginn 11:00 Uhr

KunstBlicke-Konzert 14.5.2013 (siehe unten unter KunstBlicke)



KadK Kunst auf der Kulturbühne

TourneeTheater Landgraf, Reichenbach-Gymnasium, Beginn 20.00 Uhr
18.01.2013 Theo Lingen
06.04.2013 Ekel Alfred
Weitere Termine werden in der Presse bzw. im Kulturkalender der Stadt Ennepetal sowie im Kulturanschreiben der Stadt und auch der Sparkasse bekanntgegeben



KG KultgaragenKabarett und KultgarageEXTRA am 30.08.2013

im Sparkassen-Souterrain, Eingang Südstraße, Beginn 20.00 Uhr

10.05.2013 Stefan Waghubinger	09.08.2013 Mia Pittroff
14.06.2013 Thilo Seibel	13.09.2013 Hans Gerzlich
19.07.2013 Barbara Ruscher	30.08.2013 Volker Pispers (Haus Ept.)



KuZo KunstZonen-Fest mit Jazz und Wein

26.04.2013 auf dem Sparkassen-Vorplatz
Die erste Skulptur wird eingeweiht.
Ausstellungseröffnung „Mein Ennepetal – Fotoausstellung“



RP Ranzenparty

23.02.2013 – Alles rund um den Schulbeginn



KB KunstBlicke

EinWochenMuseum
Kunst aus dem Osthaus Museum: Eine Woche – ein Bild:
14.01.2013, 15.04.2013, 08.07.2013, 07.10.2013

15.04.2013 – Neuvorstellung unseres Formats KunstBlicke

14.5.2013, KunstBlicke-Konzert, Beginn 20:00 Uhr
(8. Sinfoniekonzert 2012/2013 Philharmonisches Orchester Hagen)
Näheres entnehmen Sie der Presse oder sprechen Sie uns an: (0 23 33) 986-391 / 203



GalM Galerie in der Sparkasse, Hauptgeschäftsstelle Milspe

03.01.2013 – 23.01.2013	Gerhard Rehne, Bilder
27.01.2013 – 21.02.2013	Hommage an Klaus Voormann – Fotos, Bilder
27.02.2013 – 14.03.2013	Roman Krużycki – Fotos: Jugendstil in Europa
18.03.2013 – 28.03.2013	Fabian Stuhlmann – Fotos

GalBr Galerie in der Sparkasse, Geschäftsstelle Breckerfeld

15.09.2013 – 11.10.2013	Grafiken – Galerie Fuhrmann
20.10.2013 – 08.11.2013	Horst Kötter – Bilder

weitere Termine werden in der Presse bekanntgegeben



SWW SparkassenWaldWeihnacht 2013

30.11. – 01.12.2013
Weihnachtsmarkt an der Musikmuschel im Hülsenbecker Tal



IL Illumination der Sparkasse

08.12. – 31.12.2013

Datum / Veranstaltung

Datum		Veranstaltung
12.01.2013	K	Neujahrskonzert
14.01.2013	KB	KunstBlicke: EinWochenMuseum
03.01.2013 – 23.01.2013	GalM	Galerie in der Sparkasse (Milspe)
18.01.2013	KadK	Kunst auf der Kulturbühne
27.01.2013 – 21.02.2013	GalM	Galerie in der Sparkasse (Milspe)
23.02.2013	RP	Ranzenparty
27.02.2013 – 14.03.2013	GalM	Galerie in der Sparkasse (Milspe)
18.03.2013 – 28.03.2013	GalM	Galerie in der Sparkasse (Milspe)
06.04.2013	KadK	Kunst auf der Kulturbühne
15.04.2013	KB	KunstBlicke Neuvorstellung
15.04.2013	KB	KunstBlicke: EinWochenMuseum
26.04.2013	KuZo	KunstZonen-Fest
10.05.2013	KG	KultgaragenKabarett
14.05.2013	KB	KunstBlicke-Konzert
14.06.2013	KG	KultgaragenKabarett
30.06.2013	K	Familienkonzert Theater Hagen
08.07.2013	KB	KunstBlicke: EinWochenMuseum
19.07.2013	KG	KultgaragenKabarett
09.08.2013	KG	KultgaragenKabarett
30.08.2013	KG	KultgarageEXTRA im Haus Ennepetal
13.09.2013	KG	KultgaragenKabarett
15.09.2013 – 11.10.2013	GalBr	Galerie in der Sparkasse (Breckerfeld)
07.10.2013	KB	KunstBlicke: EinWochenMuseum
20.10.2013 – 08.11.2013	GalBr	Galerie in der Sparkasse (Breckerfeld)
30.11.2013 – 01.12.2013	SWW	SparkassenWaldWeihnacht 2013
08.12.2013 – 31.12.2013	IL	Illumination der Sparkasse

Hinweise

Erläuterungen siehe oben,
Vorverkauf Kulturbühne und Kultgarage:
Rathaus der Stadt Ennepetal · Bismarckstr. 21
Info-Tel. (0 23 33) 97 93 00 · kultur@ennepetal.de

Der Konzertbus bringt Sie von Ennepetal und Breckerfeld bequem und kostenlos nach Hagen zu Konzerten des Philharmonischen Orchesters.

Konzertbus-Termine 2012/2013:

25.09.2012	22.01.2013	14.05.2013 (KunstBlicke-Konzert)
23.10.2012	19.03.2013	18.06.2013
20.11.2012	23.04.2013	09.07.2013
11.12.2012		

Näheres und Abfahrtstermine unter
www.theater-hagen.de/service/service/konzertbusse.html

Zertifikat seit 2012 audit berufundfamilie

Sparkasse Ennepetal-Breckerfeld

Nähe ist kein Zufall.

Teilweise in Kooperation mit der **Stadt Ennepetal**